



GEMEINDEmatzingen

Gemeindeversammlung

vom 30. Mai 2024



Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde Matzingen

Titelbild: «Thundorferstrasse oberhalb Halingen» von Pascal Debrunner aus Matzingen.

Hinweis

Auf Wunsch kann die vollständige Fassung der Jahresrechnung bezogen werden. Möchten Sie davon Gebrauch machen, genügt eine Mitteilung an die Gemeindeverwaltung, Tel. 058 346 15 15.

Sie haben auch die Möglichkeit, diese via Homepage, www.matzingen.ch, herunterzuladen.

Gemeindeversammlung vom Donnerstag, 30. Mai 2024, im Anschluss an die Schulgemeindeversammlung in der Turnhalle «Mühli» der Primarschule Matzingen

Verwaltungs- und Jahresbericht 2023	2
Traktanden	
1. Wahl der Stimmenzähler	
2. Genehmigung der Traktandenliste	
3. Genehmigung Protokoll vom 12. Dezember 2023	7
4. Genehmigung der Jahresrechnung / Verwendung Aufwandüberschuss 2023	11
Jahresrechnung:	
Bilanz	12
Erfolgsrechnung	13
Gliederung nach Arten, gestufter Erfolgsausweis	13
Gliederung nach Funktionen	14
Kommentare zur Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung	18
Investitionsrechnung	21
Gliederung nach Arten, Finanzierungsausweis	21
Gliederung nach Funktionen	22
Kommentare zur Investitionsrechnung nach funktionaler Gliederung	23
Geldflussrechnung	24
Anhang zur Jahresrechnung	26
Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung	26
Eigenkapitalnachweis	30
Rückstellungsspiegel	30
Beteiligungs- und Gewährleistungsspiegel	31
Anlagespiegel	32
Finanzkennzahlen	33
Kreditrechtliche Angaben	36
Kreditkontrolle (Verpflichtungskredite)	36
Revisorenbericht	37
5. Einbürgerungen	38
6. Mitteilungen und Umfrage	40

Gemeinderat

An diversen Gemeinderatssitzungen, welche alle 14 Tage stattfinden, wurden Traktanden behandelt und diskutiert. Oberster Grundsatz ist, das Gesamtwohl über die Einzelinteressen zu stellen. Der Gemeinderat handelt im Auftrag der Gesamtbevölkerung und vertritt die Allgemeinheit. Unser Dorf Matzingen ist in Bewegung und am Wachsen. Das Wachstum bringt die Gemeinde vor neue Herausforderungen. Die Gesamtbevölkerung, die etwas zum Wohle der Gemeinde bewegen möchte, ist jederzeit willkommen. Wir schätzen die Mitarbeit sehr.

Verwaltung / Personelles

Die Stabilität unseres Verwaltungsteams konnten wir weiterführen. Jeder arbeitet gerne als Dienstleisterin und Dienstleister für die Bevölkerung. Die Weiterentwicklung der einzelnen Bereiche wird laufend besprochen und aktualisiert. Im 2023 durften wir unseren Werkhof mit Matthias Kohli, einem versierten Mitarbeiter, aufstocken. Zugleich werden die Synergien zu Stettfurt vertieft, indem der Werkhof Matzingen diverse Arbeiten für die Gemeinde Stettfurt erledigt. Frau Amina Osmani, unsere Steueramtsleiterin, hat sich sehr gut eingearbeitet und ist eine Bereicherung im Verwaltungsteam.

Finanzen

Die Jahresrechnung 2023 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 485'515.94 ab. Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 295'200.00. Die Schlechterstellung gegenüber dem Budget 2023 beträgt somit CHF 190'315.94.

Die Jahresrechnung 2022 schloss mit einem erfreulichen Ertragsüberschuss von CHF 641'550.55 ab und somit ist der Gemeindehaushalt noch immer im Gleichgewicht, dies zeigt sich auch in der Entwicklung des zweckfreien Eigenkapitals. Die Aufwandsseite hält der Gemeinderat stets im Blick. Die Details und Erklärungen sind in den Kommentaren abgebildet.

Gerne werden wir Ihnen die Zahlen und Abweichungen im Detail an der Gemeindeversammlung erläutern.

Steuern

Der Steuerertrag der laufenden Periode ist im Jahr 2023 tiefer als budgetiert ausgefallen. Es resultiert ein Minus von CHF 173'778.50 bei den Gemeindesteuer-einnahmen gegenüber dem Budget.

Beim Budget 2023 ging der Gemeinderat aufgrund der damaligen Lage, des erwarteten Bevölkerungswachstums und der Hochrechnung der Erträge von Mehreinnahmen von rund 4,4% gegenüber Vorjahr aus. Der Ertrag bei den allgemeinen Gemeindesteuern ist nun 5,4% tiefer ausgefallen als budgetiert. Der Gemeinderat beurteilt die weitere Entwicklung bei den Steuern insgesamt vorsichtig und kommt zum Schluss, den Steuerfuss bei 56% zu belassen.

Öffentliche Sozialhilfe

Unser Kompetenzzentrum Soziale Dienste der drei Gemeinden Matzingen, Stettfurt und Thundorf erbringt Leistungen zugunsten der Bevölkerung. Die Arbeitsplätze befinden sich alle auf der Gemeinde Matzingen und sind mit 320 Stellenprozenten besetzt. Neben Ausrichtung wirtschaftlicher Hilfe steht die Sozialberatung im Vordergrund. Gemeinsam werden Lösungen gesucht und Eigenverantwortung gefördert. Die Fallzahlen der Sozialhilfebezüger sind leicht gestiegen. Im Bereich Case Management bei der Krankenkasse, ist ein markanter Anstieg bemerkbar.

Asylwesen

Das Aufnehmen und Betreuen der Personen im Asylbereich sind grosse Herausforderungen für unsere Mitarbeiterinnen. Das Staatssekretariat für Migration (SEM) weist dem Kanton Thurgau laufend Personen mit Schutzstatus S aus der Ukraine sowie Flüchtlinge zu. Diese werden direkt in Gemeinden platziert und sind nur subsidiär und für kurze Zeit in Kantonsstrukturen. Die drei Gemeinden sind an ihre Kapazitätsgrenzen.

zen gestossen, obwohl Wohnungen und Häuser dazu gemietet wurden. Aufgrund der Flüchtlingszunahme musste zusätzlicher Wohnraum angemietet werden. Die Betreuung der rund 40 Personen an verschiedenen Standorten ist sehr aufwändig und zeitintensiv.

Spitex-Verein Matzingen / Stettfurt / Thundorf

Seit Juli ist unsere Spitex zu 100% digital unterwegs. Diese Errungenschaft vereinfacht die interne Kommunikation wesentlich. Jede Mitarbeiterin besitzt neu ein eigenes Spitex-Tablet. Die Spitex beschäftigt 20 Mitarbeitende mit insgesamt 8 Vollzeitstellen. Die Einsätze im Bereich Hauswirtschaft und Sozialbetreuung waren weiterhin rückläufig. Die Pflegestunden, vor allem in der Wundpflege, waren stärkeren Schwankungen ausgesetzt. Bei den Weiterbildungen setzt die Spitex Schwerpunkte im Bereich; Palliativpflege, Clinical Assessment, Wundmanagement, Aggressionsmanagement im Umgang mit aggressiven Klienten sowie weiterhin im Bereich Geriatrie und Demenz. Ein grosses Lob für die Öffentlichkeitsarbeit der Spitex mit sehr interessanten Vorträgen, weiter so.

Herzlichen Dank

Der grösste Dank gilt unseren Mitarbeitenden der Verwaltung und des Werkhofs, sie alle sind für die Bevölkerung mit Rat und Tat zur Stelle. Freiwilligenarbeit steht ebenso ganz oben, denn ohne deren Unterstützung wäre vieles so nicht möglich. Persönlich danke ich meinen Gemeinderatsmitgliedern für die konstruktive und tolle Zusammenarbeit.

Ein grosser Dank geht an Arbeitsgruppen und Behörden für die gemeinsame Entscheidungsfindung und die guten Gespräche sowie für die Umsetzungen und das Gelingen unserer Vorhaben.

Im Namen des gesamten Gemeinderates danke ich der Bevölkerung von Matzingen herzlich für das Vertrauen, welches sie uns entgegenbringt. Die guten und konstruktiven Gespräche bestärken uns in unserer Arbeit

und die positiven Rückmeldungen motivieren immer wieder aufs Neue.

Ich freue mich auf eine weiterhin tolle und wertvolle Zusammenarbeit auf allen Ebenen.

Peter Schellenberg, Gemeindepräsident

Ressort Tiefbau, Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Die Sanierung der Rösslikreuzung war die grösste Baustelle in Matzingen. Sie führte zu Verkehrsverlagerungen, Einschränkungen und Anpassungen. Die Bauarbeiten konnten gemäss Plan ausgeführt und vorerst abgeschlossen werden. Ende Mai 2024 folgt noch der Einbau des Deckbelags. Wir danken der Bevölkerung für ihr Verständnis, auch bei der Totalsperrung.

Werkhof

Die Zusammenarbeit unseres Werkhofes mit der Gemeinde Stettfurt pendelt sich langsam ein und führt zu einer guten Auslastung unserer Mitarbeiter. Beide Gemeinden profitieren von der Infrastruktur und dem Wissen unserer Mitarbeiter.

Flur- und Waldstrassen

Im vergangenen Jahr wurden wieder Instandstellungsarbeiten an Flur- und Waldstrassen, im Rahmen des Budgets, vorgenommen. Es zeigt sich, dass die Kiesstrassen durch die immer grösseren und schwereren Fahrzeuge stark belastet werden und häufiger saniert werden müssen.

Hundewesen

Die Hundekontrollstelle musste sich mit mehreren Vorfällen beschäftigen. So wurden Personen und andere Hunde angefallen, belästigt und sogar verletzt. Auch die Hundehaltung und das Nichteinsammeln von Kot führte zu Beschwerden. Die fehlbaren Hundehalter wurden zur Stellungnahme aufgefordert und dazu verpflichtet, sich in Zukunft korrekt zu verhalten. Von

weiterführenden Massnahmen wie Maulkorbpflicht, Leinenzwang bis hin zum Halteverbot konnte bisher abgesehen werden.

Walter Lanz, Gemeinderat

Ressort Umweltschutz und Raumordnung, Volkswirtschaft

Entsorgung

- Die Grünguttour wurde auch dieses Jahr rege genutzt. Wir haben ca. 20 Tonnen mehr gesammelt als im Vorjahr.
- Dank der Kartonpresse haben wir jeden zweiten Monat eine Leerung von ca. 4 ½ Tonnen.
- Im Bereich Altpapier ist die Menge rücklaufend.
- Im Jahr 2023 durften wir drei Unterflurcontainer (UFC) platzieren. Im Jahr 2024 werden nur noch bei grossen Überbauungen Container gesetzt. Uns ist aufgefallen, dass viel Sperrgut und andere Abfälle an den Sammelstellen illegal deponiert werden. Gerne weisen wir Sie darauf hin, dass Sperrgut und Ähnliches bei der Firma Kägi in Aadorf oder bei der regionalen Sammelstelle RAZ Frauenfeld entsorgt werden können.

Friedhofkommission

Vor Beginn des Friedhofrundgangs wurden wir von Michael Rickenbach von der Forsta AG darüber informiert, wie die weitere Pflege der Birkengruppe vor der Abdankungshalle aussehen könnte. Im 2019 wurden die Baumkronen mit dem sogenannten BOA Kronensicherungs-System gesichert. Nun wäre es an der Zeit, diese Sicherung zu überprüfen. Für die Kommission hat sich indessen die grundlegende Frage gestellt, wie lange diese Birkengruppe noch Bestand haben kann, bevor sie eine Gefahr durch abbrechende Äste für die Friedhofbesucher darstellt. Deshalb wurde die Firma Forsta AG mit der Offerteneinreichung für eine geeignete, aus einheimischem Gehölz bestehende Ersatzbepflanzung beauftragt. Vorgesehen ist, dass in 3 bis

4 Jahren die Birkengruppe gefällt werden soll. Eine Ersatzpflanzung wurde Ende Berichtsjahr 2023 bereits vorgenommen.

Beim nachfolgenden Friedhofrundgang nahmen auch der Friedhofgärtner und der Leiter des Werkhofs teil.

Folgende Grabräumungen stehen für 2023 an:

- Erdgräber (kein Handlungsbedarf)
Das Grabfeld soll, nachdem die begonnene Grabreihe voll ist, um eine weitere Grabreihe ergänzt werden. Zudem soll der zwischen den beiden Grabfeldern verlaufende Kiesweg in seiner Dimension auf der gesamten Länge einheitlich gestaltet werden. Die betroffenen Rasenflächen werden entsprechende Anpassungen erfahren.
- Urnengräber (kein Handlungsbedarf)
- Urnenwand (vorerst kein Handlungsbedarf)
Da jedoch immer mehr Beisetzungen an der Urnenwand stattfinden, könnte aber der Fall eintreten, dass kurzfristig eine Teilräumung einer Urnenwand vorgenommen werden müsste.

Die Urnenwandabteile werden mit einer Schrifttafel mit römischen Zahlen bezeichnet. Damit können im Vorfeld von Grabräumungen den Angehörigen eindeutige Angaben gemacht werden.

Im Zusammenhang mit der Neugestaltung des Kirchenzugangs war angedacht, die bestehende Lorbeerhecke, entlang der Kirchstrasse, zu ersetzen. Gemäss dem Projekt Vorteil Naturnah handelt es sich bei der Lorbeerpflanze um ein Neophytengewächs. Die Friedhofkommission hat sich für einen nachhaltigen Heckenersatz (Buchenpflanze) entschieden, analog der angrenzenden Liegenschaft Kirchgemeindezentrum. Der Heckenersatz wurde am Ende des Berichtsjahrs vorgenommen.

Der im Vorjahr von der Kommission angesprochene Belagersatz vom Vorplatz der Abdankungshalle, inkl.

Verbindungsweg bis Haupttor, wurde vor den Sommerferien 2023 zu den offerierten Konditionen durch die Firma Vetter AG ausgeführt.

Die Firma Wüthrich Schreinerei AG hat den im Vorjahr offerierten Türersatz, Toilettenüre Abdankungshalle, im Frühjahr 2023 ausgeführt.

Einbürgerungen

Im Jahr 2023 wurde an der Gemeindeversammlung im Mai einer Person das Bürgerrecht der Politischen Gemeinde Matzingen erteilt.

Jugendtreff

Das Jahr 2023 war geprägt von vielen tollen Erlebnissen und Projekten. Die Jugendarbeit am Sonnenberg durfte erneut vielzählige neue Jugendtreff-Besuchende willkommen heissen. Die Besucherzahlen befanden sich wie bereits im Vorjahr in steigender Tendenz. Dieses Jahr wurde der Aussenplatz des Jugendtreffs mit einer selbstgebauten Lounge sowie einem Sonnensegel ergänzt. Ein Wehrmutstropfen ist, dass der Jugendtreff Opfer von Vandalismus wurde. Im Mai verunstalteten Unbekannte den Jugendtreff Container mit Graffiti. Es wurde Anzeige gegen Unbekannt erstattet. Es fanden vermehrt generationenübergreifende Projekte statt.

Martina Lehmann, Gemeinderätin

Ressort Hochbau / Bauamt

Im vergangenen Jahr 2023 wurden im Bauamt:

- 54 Baugesuche behandelt (Vorjahr 64)
- 0 Baugesuche im vereinfachten Verfahren behandelt (Vorjahr 0)
- 1 Bauanfrage behandelt (Vorjahr 2)
- Im Gemeinderat wurden 4 Einsprachen behandelt (Vorjahr 7)
- Im DBU wurde 1 Rekurs behandelt (Vorjahr 3)
- Vom Kanton / Gemeinde wurde 1 Baugesuch zurückgewiesen (Vorjahr 3)

Bautätigkeiten EFH / MFH

Neben kleineren Um- und Anbauten lag im vergangenen Jahr der Fokus klar auf den erneuerbaren Energien. Dutzende Wohnhäuser wurden und werden aktuell mit Primärenergie (Erd- und Umgebungswärme sowie Sonnenenergie) angeschlossen. Das Zeitalter der Öl- und Gasheizungen neigt sich dem Ende zu und das ist wohl gut so.

Die geplanten grossen Überbauungen werden nach und nach realisiert. Das Projekt Haldenstrasse steht im Rohbau. Die Vorbereitungsarbeiten zur Überbauung «Alte Chäsi» laufen jetzt an, die Abbrucharbeiten im Bereich Wühre-Frauenfelderstrasse stehen kurz bevor. Des Weiteren befinden sich mehrere Überbauungsprojekte in der Planungs- oder Baugenehmigungsphase.

Bautätigkeit Gemeinde / Industrie

So konnten auch in diesem Jahr wiederum einige Geschäfte in der Bauverwaltung abgewickelt werden. Das Projekt «Überarbeitung Gewässerraum» ist ebenfalls im Gange. Ein Abschluss desselben wird 2024 erwartet. Ich bedanke mich bei Christoph Fey, Leiter Bauverwaltung, für die gute und konstruktive Zusammenarbeit mit dem Gemeinderat.

Planen Sie ein Bauvorhaben, haben Sie Fragen bei einem anstehenden Bauprojekt? Zögern Sie nicht sich mit der Bauverwaltung in Verbindung zu setzen. Gerne helfen wir Ihnen weiter.

E-Mail: bauamt@matzingen.ch

Roger Wegmüller, Gemeinderat

Ressort Öffentliche Ordnung / Sicherheit / Verteidigung und Kultur / Freizeit

Als Ressortleiter öffentliche Ordnung, Sicherheit, Verteidigung, Feuerwehr, Schiesswesen, Kultur, Sport und Freizeit konnte ich mich auch im Jahr 2023 nicht über Arbeitsmangel beklagen.

Sanierung «alter Kugelfang» Grosswies, Matzingen

Die Sanierung des alten Kugelfangs beim Schiessstand Grosswies stand seit längerer Zeit in der Agenda der Gemeinde Matzingen. Jahrzehntlang wurde der Erdwall als Auffang- und Deponiebehälter der bleihaltigen Geschosse der 300 Meter Schützen benutzt. Neben den Sportschützen schossen aber auch die Militärangehörigen ihr «Obligatorisches», das Feldschiessen, und weitere Übungen auf diesem Stand. Ziel des Bundes war schon seit längerem, dass ab 2025 kein Blei mehr im Erdreich der alten Kugelfänge eingelagert sein darf und diese bis 2025 saniert sein müssen.

Aus diesem Grund stellt der Bund für diese Sanierungen auch Beiträge in Aussicht. In Matzingen konnten wir im vergangenen Jahr die (Teil)-Sanierung abschliessen, den Erdwall wieder aufhumusieren und diesen wieder der Natur übergeben. Das Ingenieurbüro Wyss aus Frauenfeld begleitete uns von der Planung bis hin zur Realisierung der Sanierung, für die Erdarbeiten inkl. Aufhumusierung entschied sich der Gemeinderat für die Firma Schellenbaum AG in Aawangen.

Bereits seit 2012 schießen die Schützen der Gesellschaft Matzingen-Stettfurt auf einen neuen Kugelfang mit Auffangbehältern, die periodisch geleert und die Geschosse fachmännisch entsorgt werden.

Dank dieser Massnahme wird der Schiessbetrieb in Matzingen seit damals fortgeführt und kann sogar für Schützenfeste wie das Mostinderschiessen oder als Aussenanlage für das «Kantonale» benutzt werden.

Feuerwehr Matzingen-Stettfurt

Im vergangenen Jahr musste die Feuerwehr Matzingen-Stettfurt für 18 Einsätze ausrücken. Von Wasser im Keller, Verkehrsunfällen, Verkehrsumleitungen, umgestürzten Bäumen, usw. war bei den Einsätzen alles dabei. Dank der schnellen Einsatzbereitschaft, die unter dem Jahr auch immer wieder geübt wird, konnten schlimmere Folgen verhindert werden. Auch in die

Ausrüstung der Feuerwehr wird laufend investiert. Aktuell ist die Kommission der Feuerwehr an einer Ersatzbeschaffung eines Mannschaftstransporters «an der Arbeit».

Personell wird die FW Matzingen-Stettfurt weiterhin durch Kommandant Christian Büchi (30 Dienstjahre!), ab dem Jahr 2023 mit einem 20% Pensum geführt, damit er für das gestiegene Arbeitsvolumen nicht seine ganze Freizeit opfern muss. Die neuen Vizekommandanten Stefan Lieberherr und Lukas Frei vervollständigen das Kommando.

Trotzdem sucht die Kommission mit Inseraten und an Infoabenden neue Mitglieder, die sich weiterhin für die Sicherheit der Bevölkerung unserer Gemeinden einsetzen und/oder sich allenfalls auch die Ausbildung als Offizier vorstellen könnten.

Vereine, Kultur und Freizeit

In eine erfreuliche Richtung entwickelt sich das Vereinsleben in Matzingen. So «etablieren» sich junge Vereine wie der Dorfverein oder der «junge» Turnverein in unserem Dorf und engagieren sich bereits am Dorfleben. Der Höhepunkt aber sind die Unterhaltungen der Vereine, etwa der Musikgesellschaft Matzingen-Stettfurt oder auch der vergangene 1. August mit dem Motorrad Verein «Friends of Motorbike» als Organisator mit Gastredner Hausi Leutenegger. Solche Anlässe beleben das «gesellige Miteinander» in der Gemeinde Matzingen.

In diesem Sinne danke ich meinen Mitbürgern für Ihr Vertrauen.

Hanspeter Krähenbühl, Gemeinderat

3. Genehmigung Protokoll der Gemeindeversammlung vom 12. Dezember 2023

19.30 Uhr, in der Turnhalle Mühli

Begrüssung

Gemeindepräsident Peter Schellenberg begrüsst im Namen des Gemeinderates die anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger ganz herzlich zur heutigen Gemeindeversammlung. Es freut ihn, dass am heutigen Abend so viele Einwohnerinnen und Einwohner anwesend sind und damit ihr Interesse an den Gemeindegeschäften bekunden.

Im Sinne der Zusammenarbeit und der Harmonisierung haben sich die Politische Gemeinde Matzingen und die Schulgemeinde Matzingen dazu entschlossen, die Gemeindeversammlungen gemeinsam durchzuführen. Im Anschluss an die Budget Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde findet die Schulgemeindeversammlung der Primarschule statt.

Peter Schellenberg begrüsst die gesamte Schulbehörde und bedankt sich im Namen des Gemeinderates für die heutige Nutzung der Turnhalle. Speziell bedankt er sich bei Martin Bommer und Susi Gantenbein für ihre Hilfsbereitschaft beim Einrichten des Saales. Begrüsst werden Michael Anderegg, Pressevertreter der Frauenfelder Woche, und Manuela Olgiati, Pressevertreterin der Thurgauer Zeitung, Sara Carracedo, Gemeindeschreiberin, sowie Daniela Hüppi, Leiterin Finanzen, und Tamara Küng, Mitglied der Schulbehörde. Alle genannten Gäste inkl. der Gemeindeschreiberin haben keine Stimmberechtigung an der heutigen Gemeindeversammlung.

Für die Versammlung entschuldigt haben sich Familie Sonderegger und Frau Käthi Bahrt.

Stimmregister

An der heutigen Gemeindeversammlung sind 73 von 1'809 Stimmberechtigten anwesend. Das absolute Mehr beträgt somit 37 Stimmen.

Die Botschaft (in einfacher Ausführung pro Haushalt) und die Stimmrechtsausweise sind fristgerecht zugestellt worden.

Es werden keine Einwände gegen die Einladung und die Anwesenheit einer Person erhoben. Somit kann Gemeindepräsident Peter Schellenberg die Versammlung eröffnen.

Traktandum 1: Wahl der Stimmenzähler

Als Stimmenzähler vorgeschlagen und gewählt werden Peter Schatt und Brigitte Isenegger seitens Wahlbüro. Peter Schellenberg bedankt sich bei den Stimmenzählern für die Ausübung des Amtes.

Traktandum 2: Genehmigung der Traktandenliste

Dem Gemeinderat wurden bis zum Versammlungsbeginn keine schriftlichen Ergänzungs- oder Änderungsbegehren eingereicht. Es ergeht an die Anwesenden die Frage, ob Ergänzungen oder Änderungsbegehren vorliegen. Dies ist nicht der Fall.

Traktanden

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung der Traktandenliste
3. Genehmigung Protokoll vom 10. Mai 2023
4. Genehmigung Budget 2024
5. Mitteilungen und Umfrage

Traktandum 3: Genehmigung Protokoll vom 10. Mai 2023

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. Mai 2023 ist auf den Seiten 2 bis 6 der Botschaft abgedruckt. Aus der Versammlung ergeben sich keine Einwände. Das Protokoll wird von den Stimmberechtigten einstimmig genehmigt und der Gemeindeschreiberin Sara Carracedo verdankt.

Traktandum 4: Genehmigung Budget 2024 und Festsetzung Gemeindesteuerfuss 2024 bei 56 %

Peter Schellenberg informiert die Bevölkerung, dass eine Budgetplanung für eine Gemeinde sich von Zeit zu Zeit schwieriger gestaltet, da oftmals unplanmässige Ereignisse auf die Gemeinde zukommen. Auch die Politische Gemeinde ist von der allgemeinen Teu-

erung betroffen und daher ist es teilweise zu Budgetabweichungen gekommen.

Ab Seite 8 in der Botschaft findet sich eine Übersicht mit dem Budget der Erfolgsrechnung 2024. Der Gemeinderat budgetiert für 2024 einen Aufwandüberschuss von CHF 375'239.00, für das Jahr 2023 war ein Aufwandüberschuss von CHF 295'200.00 budgetiert. Gemeindepräsident Peter Schellenberg geht auf einige Kommentare zur Erfolgsrechnung aus der Botschaft (Seite 13 – 15) näher ein und erläutert diese.

Es ergeben sich folgende Wortmeldungen:

Kurt Blank: «Handelt es sich bei den Kosten der Sanierung des Krebsbachs um eine Öffnung des Baches?»

Peter Schellenberg, Gemeindepräsident: «Teilweise ja und zum anderen sind es die Kosten für neue Leitungen». Der Gemeindepräsident erkundigt sich nach weiteren Fragen oder Rückmeldungen. Aus der Versammlung ergeben sich zu den Ausführungen keine weiteren Wortmeldungen.

Es folgen Erläuterungen zum Budget Investitionsrechnung 2024, welches auf den Seiten 16 und 17 in der Botschaft abgedruckt ist. Die Nettoinvestitionen belaufen sich auf CHF 1'277'000.00. Gemeindepräsident Peter Schellenberg geht auf einige Kommentare zur Investitionsrechnung aus der Botschaft (Seite 18) näher ein und erläutert diese.

Gemeindebeschluss

Die Gemeindeversammlung vom 12. Dezember 2023 beschliesst:

- 1. Das Budget 2024 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 375'239.00 aus der Erfolgsrechnung und mit Nettoinvestitionen von CHF 1'277'000.00 zu genehmigen.**
- 2. Den Gemeindesteuerfuss für 2024 bei 56 % (wie bisher) der einfachen Staatssteuer festzusetzen.**

Der Gemeindepräsident bedankt sich im Namen des Gemeinderates bei den Anwesenden für das entgegengebrachte Vertrauen.

Nach der Abstimmung fährt Peter Schellenberg mit den Erläuterungen des Finanzplans 2025 – 2027 fort.

Es ergeben sich folgende Wortmeldungen:

René Schneider: «Was ist beim Mehrzweckgebäude mit CHF 500'000.00 im 2025 geplant?»

Peter Schellenberg, Gemeindepräsident: «Zum weiteren Vorgehen betreffend Mehrzweckgebäude wird der Gemeinderat unter Mitteilungen und Umfrage genauer informieren. Die erste Studie wurde durchgeführt, jedoch handelt es sich bei den CHF 500'000.00 erstmals um eine Annahme.»

Nachdem sich zum Finanzplan keine weiteren Fragen ergeben, leitet der Gemeindepräsident zum nächsten Traktandum über.

Traktandum 5: Mitteilungen und Umfrage

Mitteilungen

Crossiety App / Digitaler Dorfplatz

Der Digitale Dorfplatz Crossiety wurde am 1. Januar 2023 lanciert. Bis heute haben sich insgesamt 389 Matzingerinnen und Matzinger auf Crossiety registriert, das entspricht 13 % der Bevölkerung bzw. 26 % aller Matzinger Haushalte. Nicht nur die Gemeinde, sondern auch viele Vereine, Unternehmen und Privatpersonen in Gruppen verfassen Beiträge auf dem Digitalen Dorfplatz – insgesamt sind es 301 Beiträge bis jetzt. Es wurden 48 Interessensgruppen gegründet worin Privatpersonen, Vereine und auch Unternehmen aus Matzingen ihre Veranstaltungen oder Informationen publizieren. Die Gemeinde nutzt die Plattform für eine rasche und unkomplizierte Kommunikation mit der Bevölkerung.

Neue Botschaft

An der letzten Versammlung erkundigte sich Peter Schellenberg bei der Bevölkerung, wie die Botschaft ankommt. Die Rückmeldungen zeigten, dass eine kompaktere Version begrüsst wird, jedoch auch weiterhin die komplette Botschaft bei Bedarf zur Verfügung stehen soll. Daraufhin haben sich die Politische Gemeinde Matzingen sowie die Schulgemeinde Gedanken gemacht und ein neues Projekt gestartet. Zukünftig sollen nicht mehr komplette Botschaften der Gemeinde respektive der Schule in die Haushalte verteilt werden, sondern eine Flyer-Version mit den wichtigsten Informationen. Die herkömmliche Botschaft kann weiterhin bei der Gemeindeverwaltung beziehungsweise bei der Schulverwaltung bezogen oder mittels QR-Code heruntergeladen werden. Im Januar findet ein Kick-Off Termin zwischen Gemeinde und Schule statt, bei welchem das weitere Vorgehen besprochen wird.

Mehrzweckgebäude

Das Mehrzweckgebäude in Matzingen ist in die Jahre gekommen. Ausschlaggebend für eine Untersuchung des Mehrzweckgebäudes war eine Meldung der Lüftungsfirma, welche dem Gemeinderat mitteilte, dass keine Ersatzteile mehr für diese Lüftung verfügbar sind. Eine neue Lüftung würde rund CHF 300'000.00 kosten und hinzukommt, dass das Mehrzweckgebäude exorbitante Energiekosten generiert. Dies führte dazu, dass das gesamte Gebäude an sich unter die Lupe genommen werden musste. Der Gemeinderat stellt sich die Frage, was muss, kann und soll gemacht werden. Einerseits liess der Gemeinderat die Gebäudehülle sowie die Gebäudetechnik prüfen. Es wurde festgestellt, dass die Elektrohauptverteilung nach wie vor Asbest-Wände besitzt. Andererseits ist auch der Brandschutz ein wichtiges Thema, welcher nicht konform ist. Zudem ist die Sanierung gewisser Räume wie beispielsweise die Toilettenräume notwendig. Ein weiteres Thema ist die Zukunft des Zivilschutzraumes, was ebenfalls mit Investitionen verbunden ist. Diese Punkte und noch mehr fliessen in ein Konzept. Dieses Konzept wird im nächsten

Jahr an einer Informationsveranstaltung der Bevölkerung präsentiert.

ÖV-Konzept 2025 – 2030

Der Kanton Thurgau hat das heutige ÖV-Angebot analysiert und festgestellt, dass im Thurgau 36 Siedlungen ungenügend erschlossen sind. Für das neue Konzept wurde das bisherige Angebot überprüft, Lücken aufgedeckt und Begehren von Reisenden und Gemeinden aufgenommen. Auf dieser Basis ist die neue Buslinie 839 initiiert worden. Diese Buslinie führt von Affeltrangen über Stettfurt, Matzingen, Wittenwil auf Aadorf. Die genauen Standorte der Haltestellen sind noch nicht definiert. Als Nächstes werden externe Vernehmlassungen laufen, anschliessend wird das Konzept nochmals überarbeitet und zum Schluss genehmigt. Frühestens 2026/2027 wird das Konzept eingesetzt.

Jugendtreff

Seit Mai letzten Jahres befindet sich der Jugendtreff in Stettfurt. Der Jugendtreff hat jeweils am Mittwochnachmittag und Freitagabend geöffnet. Mittwochs besuchen ca. 10–15 Jugendliche den Treff und freitags sind es gut 40 Jugendliche. Ein Highlight in diesem Jahr war der Tag der offenen Tür, bei welchem ältere Mitmenschen den Treff besuchten und die Jugendlichen bei digitalen Themen um Unterstützung bitten konnten. Es wurde fleissig TWINT installiert, die SBB App heruntergeladen, Fahrpläne studiert und zum Schluss sassen Jung und Alt gemeinsam bei Kaffee und Kuchen am Tisch.

Sanierung alter Kugelfang

In diesem Jahr fand die Teilsanierung des 300-Meter Kugelfang Grosswies statt. Ziel des Bundes war schon seit längerem, dass ab 2025 kein Blei mehr im Erdreich der alten Kugelfänge eingelagert sein darf und diese bis 2025 saniert sein müssen. Aus diesem Grund stellt der Bund für diese Sanierungen auch Beiträge in Aussicht. Für die Sanierung wurde der Erdwall wieder aufhumusiert und der Natur übergeben. Das Ingenieurbüro Wyss aus Frauenfeld begleitete uns von der

Planung bis hin zur Realisierung der Sanierung, für die Erdarbeiten inkl. Aufhumusierung entschied sich der Gemeinderat für die Firma Schellenbaum AG in Aawangen. Die Schellenbaum AG hat rund 200 Tonnen Erdmaterial beziehungsweise fast einen Meter tief die Erdschicht entfernt. Acht Lastwagen voll Erdmaterial wurden zu einer Firma in Rümlang transportiert, welche das Erdreich ausgewaschen und vom bleihaltigen Material befreit hat. Ein Abschlussbericht über die Sanierung wird im nächsten Jahr beim Amt für Umwelt eingereicht, damit die Beiträge an die Politische Gemeinde gesprochen werden.

Allgemeine Umfrage

Es gehen folgende Fragen und Wortmeldungen ein:

Reto Gantenbein: *«Ich will mich für die beiden Fussgängerstreifen bei der Alten Poststrasse bedanken in der 30er Zone, obwohl immer gesagt wurde, dass dies in der 30er Zone nicht möglich sei. Ich schätze es daher sehr, dass dies umgesetzt wurde.»*

Peter Schellenberg: *«Vielen Dank. Theoretisch müssten wir die Fussgängerstreifen wieder abbauen, wir lassen diese jedoch bestehen, bis der Kanton uns auffordert diese zu entfernen.»*

Nachdem sich keine weiteren Wortmeldungen ergeben, stellt Gemeindepräsident Peter Schellenberg die Frage, ob gegen die heutige Versammlungsführung oder gegen die gefassten Beschlüsse Einwände vorliegen. Das ist nicht der Fall.

Der Gemeindepräsident bedankt sich bei den Anwesenden für die Teilnahme und das dem Gemeinderat entgegengebrachte Vertrauen.

Versammlungsschluss: 20.15 Uhr

Die Protokollführerin:

Sara Carracedo, Gemeindeschreiberin

4. Genehmigung der Jahresrechnung / Verwendung Aufwandüberschuss 2023

*Sehr geehrte Stimmbürgerinnen,
sehr geehrte Stimmbürger*

Der Gemeinderat legt Ihnen die Jahresrechnung 2023 vor. Für die bessere Lesbarkeit wird in der Botschaft auf eine detaillierte Abbildung der einzelnen Konten in der Bilanz, Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung verzichtet. Die entsprechenden Details finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Matzingen.
<https://www.matzingen.ch/gemeindeverwaltung/abteilungen-amtsstellen/finanzverwaltung.html/99>

Die Rechnung 2023 schliesst mit einem Aufwandüberschuss vor Gewinnverwendung von CHF 485'515.94 ab. Der Aufwand beträgt CHF 6'839'527.65 und der Ertrag CHF 6'354'011.71. Die Gemeinde budgetierte für das Jahr 2023 einen Aufwandüberschuss von CHF 295'200.00. Die Schlechterstellung gegenüber dem Budget 2023 beträgt somit CHF 190'315.94. Die Kommentare zur Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung können Sie den nachfolgenden Seiten entnehmen.

Die Investitionsrechnung 2023 weist Nettoinvestitionen von CHF 406'459.31 aus. Budgetiert waren Nettoinvestitionen von CHF 480'000.00. Dies ergibt eine um CHF 73'540.69 tiefere Nettoinvestition als budgetiert.

Anträge

Der Gemeinderat hat die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung sowie die Bilanz beraten und gestützt auf die Verordnung des Regierungsrates über das Rechnungswesen inhaltlich geprüft und für in Ordnung befunden. Der Gemeinderat ersucht die Stimmberechtigten, die vorliegende Jahresrechnung 2023 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 485'515.94 vor Gewinnverwendung sowie mit Nettoinvestitionen von CHF 406'459.31 an der Gemeindeversammlung vom 30. Mai 2024 zu genehmigen.

Der Gemeinderat beantragt Ihnen:

1. Die Jahresrechnung 2023 der Gemeinde Matzingen sei zu genehmigen.
2. Der Aufwandüberschuss von CHF 485'515.94 wird zu Lasten des zweckfreien Eigenkapitals verbucht.

Bilanz

12

in CHF	31.12.2023	01.01.2023
Aktiven		
Finanzvermögen		
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1'672'079	2'484'777
101 Forderungen	2'748'607	4'161'814
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	219'315	677'283
Umlaufvermögen	4'640'001	7'323'874
107 Finanzanlagen	113'900	113'900
108 Sachanlagen FV	4'942'874	4'998'874
Anlagevermögen	5'056'774	5'112'774
TOTAL FINANZVERMÖGEN	9'696'775	12'436'648
Verwaltungsvermögen		
140 Sachanlagen VV	6'347'325	6'292'133
142 Immaterielle Anlagen	1	1
146 Investitionsbeiträge	685'874	788'546
TOTAL VERWALTUNGSVERMÖGEN	7'033'200	7'080'679
TOTAL AKTIVEN	16'729'975	19'517'327
Passiven	31.12.2023	01.01.2023
Fremdkapital		
200 Laufende Verbindlichkeiten	3'236'653	5'354'759
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0	3'000'000
204 Passive Rechnungsabgrenzungen	79'378	315'257
205 Kurzfristige Rückstellungen	24'608	28'795
Kurzfristiges Fremdkapital	3'340'639	8'698'811
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	5'652'340	2'662'341
Langfristiges Fremdkapital	5'652'340	2'662'341
TOTAL FREMDKAPITAL	8'992'979	11'361'152
Eigenkapital		
290 Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	1'518'352	1'452'015
291 Fonds	50'691	50'691
296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	1'649'967	1'649'967
Zweckgebundenes Eigenkapital	3'219'010	3'152'673
299 Bilanzüberschuss	4'517'986	5'003'502
Zweckfreies Eigenkapital	4'517'986	5'003'502
TOTAL EIGENKAPITAL	7'736'996	8'156'175
TOTAL PASSIVEN	16'729'975	19'517'327

Erfolgsrechnung

Gliederung nach Arten, gestufter Erfolgsausweis

<i>in CHF</i>	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Betrieblicher Aufwand	6'786'481	6'611'020	5'939'994
30 Personalaufwand	1'519'786	1'517'910	1'282'321
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'404'892	1'606'010	1'202'137
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	351'267	390'110	336'065
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	118'981	19'140	218'122
36 Transferaufwand	3'297'962	2'980'550	2'798'216
37 Durchlaufende Beiträge	46'229	50'000	55'769
39 Interne Verrechnungen	47'363	47'300	47'363
Betrieblicher Ertrag	6'161'080	6'282'250	6'561'489
40 Fiskalertrag	3'443'676	3'626'900	3'621'707
41 Regalien und Konzessionen	7'488	7'500	7'488
42 Entgelte	1'038'459	958'400	1'055'036
43 Verschiedene Erträge	100	0	0
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	52'644	161'440	31'964
46 Transferertrag	1'525'121	1'430'710	1'742'161
47 Durchlaufende Beiträge	46'229	50'000	55'769
49 Interne Verrechnungen	47'363	47'300	47'363
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-625'401	-328'770	621'494
34 Finanzaufwand	53'047	36'210	81'722
44 Finanzertrag	192'932	69'780	101'778
Ergebnis aus Finanzierung	139'885	33'570	20'056
Operatives Ergebnis	-485'516	-295'200	641'551
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-485'516	-295'200	641'551
(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Erfolgsrechnung

Gliederung nach Funktionen, Zusammenzug

14

in CHF	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	1'352'651	388'327	1'340'320	348'800	1'345'087	394'078
Nettoergebnis		964'324		991'520		951'009
1 Öffentl. Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	724'227	418'489	736'870	442'650	615'740	402'397
Nettoergebnis		305'738		294'220		213'343
3 Kultur, Sport und Freizeit	139'884	0	136'050	0	141'160	0
Nettoergebnis		139'884		136'050		141'160
4 Gesundheit	704'679	106'959	640'890	100'000	592'038	104'999
Nettoergebnis		597'720		540'890		487'039
5 Soziale Sicherheit	1'965'848	949'504	1'761'070	769'800	1'576'635	823'231
Nettoergebnis		1'016'344		991'270		753'404
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	926'509	177'364	967'650	205'730	814'412	160'975
Nettoergebnis		749'146		761'920		653'437
7 Umweltschutz und Raumordnung	875'793	684'795	926'640	761'600	755'300	626'275
Nettoergebnis		190'998		165'040		129'026
8 Volkswirtschaft	87'632	114'392	87'210	112'450	82'016	112'294
Nettoergebnis		26'760		25'240		30'278
9 Finanzen und Steuern	62'305	3'514'182	50'530	3'611'000	99'328	4'039'018
Nettoergebnis		3'451'877		3'560'470		3'939'690
Total	6'839'528	6'354'012	6'647'230	6'352'030	6'021'716	6'663'267
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		485'516		295'200		641'551

Erfolgsrechnung

Gliederung nach Funktionen

in CHF	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	1'352'651	388'327	1'340'320	348'800	1'345'087	394'078
Nettoergebnis		964'324		991'520		951'009
0110 Legislative	33'669		40'610	400	42'886	248
0120 Exekutive	262'451	100	273'600	400	246'468	600
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	427'610	211'057	426'610	204'200	432'670	239'971
0221 Gemeindekanzlei	177'178	915	184'940	100	194'064	20
0222 Bauverwaltung	262'572	122'021	243'120	97'000	250'125	99'754
0290 Verwaltungsliegenschaften, übriges	77'696	1'515	70'020	1'500	67'689	1'515
0292 Mehrzweckgebäude	111'476	52'721	101'420	45'200	111'184	51'971
1 Öffentl. Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	724'227	418'489	736'870	442'650	615'740	402'397
Nettoergebnis		305'738		294'220		213'343
1400 Allgemeines Rechtswesen / Einwohnerkontrolle	282'852	46'644	260'900	49'000	231'723	49'048
1405 Grundbuch, Mass und Gewicht	1'776		2'700		1'205	
1500 Feuerwehr (allgemein) SF	292'268	292'268	298'100	298'100	324'407	324'407
1610 Militärische Verteidigung	108'883	66'125	128'620	75'850	5'652	1'757
1620 Zivilschutz (allgemein)	36'565	13'452	44'120	19'700	47'816	27'185
1621 Ziviler Gemeindeführungsstab	1'884		2'430		4'937	
3 Kultur, Sport und Freizeit	139'884	0	136'050	0	141'160	0
Nettoergebnis		139'884		136'050		141'160
3110 Museen und bildende Kunst	5'983		4'530		4'961	
3290 Kultur, übriges	59'507		55'560		59'903	
3320 Massenmedien (Matzinger Post)	18'355		16'800		23'586	
3410 Sport	27'160		27'160		27'160	
3420 Freizeit (Parkanlagen und Wanderwege)	28'879		32'000		25'550	

Erfolgsrechnung

Gliederung nach Funktionen

16

in CHF	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 Gesundheit	704'679	106'959	640'890	100'000	592'038	104'999
Nettoergebnis		597'720		540'890		487'039
4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	355'376		333'000		305'815	
4210 Ambulante Krankenpflege	331'159	106'959	289'560	100'000	268'307	104'999
4310 Alkohol- und Drogenprävention	17'994		18'180		17'766	
4320 Krankheitsbekämpfung, übrige	150		150		150	
5 Soziale Sicherheit	1'965'848	949'504	1'761'070	769'800	1'576'635	823'231
Nettoergebnis		1'016'344		991'270		753'404
5120 Prämienverbilligungen	446'442	58'977	385'000	90'000	324'344	64'965
5310 Alters- + Hinterlassenenversicherung AHV	19'980	5'410	17'290	5'000	16'489	4'657
5350 Leistungen an das Alter	3'427		4'700		4'118	
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	129'085	68'111	116'000	65'000	108'726	54'758
5440 Jugendschutz (allgemein)	70'210		71'100	5'200	65'221	5'850
5450 Leistungen an Familien (allgemein)	65'923		61'830		63'038	
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	519'054	248'527	489'000	159'000	498'297	230'446
5730 Asylwesen	221'132	214'293	120'000	195'000	113'390	136'089
5732 Asylwesen Schutzstatus S	85'330	217'700	85'000	108'000	86'437	225'370
5790 Sozialhilfe, übriges	405'264	136'487	411'150	142'600	296'577	101'096
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	926'509	177'364	967'650	205'730	814'412	160'975
Nettoergebnis		749'146		761'920		653'437
6150 Gemeindestrassen	350'216	132'276	386'570	134'000	307'738	128'148
6190 Werkhof	289'014	18'531	291'080	43'730	221'504	4'351
6220 Regional- und Agglomerationsverkehr	259'028		262'000		257'170	
6290 Öffentlicher Verkehr, übriges	28'251	26'556	28'000	28'000	28'000	28'476

Erfolgsrechnung

Gliederung nach Funktionen

17

in CHF	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 Umweltschutz und Raumordnung	875'793	684'795	926'640	761'600	755'300	626'275
Nettoergebnis		190'998		165'040		129'026
7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	4'806		4'600			
7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb] SF	406'699	406'698	476'880	476'880	405'800	405'800
7300 Abfallwirtschaft (allgemein) SF	52'644	52'644	79'260	79'260	35'740	35'740
7301 Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb] SF	202'847	202'847	186'460	186'460	178'796	178'796
7410 Gewässerverbauungen	22'230		15'000		5'444	1'324
7500 Arten- und Landschaftsschutz	25'917	20'687	10'500	18'000	21'608	2'837
7710 Friedhof und Bestattung (allgemein)	106'234	1'918	92'880	1'000	74'132	1'778
7900 Raumordnung (allgemein)	54'416		61'060		33'781	
8 Volkswirtschaft	87'632	114'392	87'210	112'450	82'016	112'294
Nettoergebnis	26'760		25'240		30'278	
8120 Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen	892		2'400		1'255	
8121 Flur- und Waldstrassen, Entwässerungsanlagen SF	58'297	58'297	56'400	56'400	56'536	56'536
8140 Landwirtschaftl. Produktionsverbesserungen Pflanzen	4'653	120	5'250	400	4'541	120
8200 Forstwirtschaft, Hauptbetrieb	15'554	972	14'520	150	10'154	
8300 Jagd und Fischerei	4'789	7'488	5'260	7'500	6'155	7'488
8400 Tourismus	1'276		1'260		1'257	
8600 Banken und Versicherungen		47'516		48'000		48'150
8790 Energie, übriges	2'171		2'120		2'119	
9 Finanzen und Steuern	62'305	3'514'182	50'530	3'611'000	99'328	4'039'018
Nettoergebnis	3'451'877		3'560'470		3'939'690	
9100 Allgemeine Gemeindesteuern	583	3'045'122	12'000	3'218'900	15'820	3'189'111
9500 Ertragsanteile	9'326	364'987	5'220	367'400	5'220	799'846
9610 Zinsen	48'013	13'781	25'100	4'500	24'420	4'080
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	4'384	89'668	8'210	19'950	53'868	45'228
9710 Rückverteilungen aus CO ₂ -Abgabe		624		250		753
Total	6'839'528	6'354'012	6'647'230	6'352'030	6'021'716	6'663'267
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		485'516		295'200		641'551

Kommentare zur Erfolgsrechnung

nach funktionaler Gliederung

18

0 Allgemeine Verwaltung:

0210 Finanz- und Steuerverwaltung

Die Personalkosten im Bereich der Steuerverwaltung fallen höher aus als budgetiert, da die neue Stelleninhaberin ein höheres Pensum hat.

Der Informatik-Nutzungsaufwand fällt um CHF 10'001.16 tiefer aus als budgetiert.

1 Öffentliche Ordnung + Sicherheit, Verteidigung:

1400 Allgemeines Rechtswesen / Einwohnerkontrolle

Die Beiträge an die Berufsbeistandschaft Frauenfeld Land sind um CHF 16'184.10 höher als budgetiert.

1500 Feuerwehr (allgemein) SF

Im Budget 2023 war der Anteil für die Gemeinde Matzingen für die Anschaffung des Mannschaftstransporters budgetiert von CHF 42'000.00. Da es Lieferverzögerungen gibt wurde erst eine Anzahlung von CHF 28'000.00 geleistet.

Der Budgetposten für den Unterhalt der Hydranten von CHF 19'000.00 wurde nicht benötigt.

Der Beitrag an den Zweckverband fiel um CHF 13'266.45 tiefer aus als budgetiert.

Bei den Feuerwehrrersatzabgaben nahmen wir CHF 10'628.00 weniger ein als budgetiert.

Kommentare zur Erfolgsrechnung

nach funktionaler Gliederung

19

4 Gesundheit:

4120 Kranken- und Pflegeheime

Der unbeeinflussbare Beitrag an den Kanton für die Pflegefinanzierung fällt um CHF 22'376.00 höher aus als budgetiert.

4210 Ambulante Krankenpflege

Die unbeeinflussbaren Kosten im Bereich Ambulante Pflege fallen um netto CHF 41'598.72 höher aus als budgetiert.

5 Soziale Sicherheit:

5120 Prämienverbilligung

Im Bereich der Prämienverbilligung ist das Nettoergebnis um CHF 92'465.10 höher als budgetiert.

5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso

Die Beiträge an private Haushalte fallen um CHF 12'308.00 höher aus als budgetiert.

5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe

Das Nettoergebnis fällt um CHF 59'472.60 besser aus als budgetiert.

5730 Asylwesen

Das Nettoergebnis fällt um CHF 81'839.81 schlechter aus als budgetiert.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung:

6150 Gemeindestrassen

Im Bereich der Belagsarbeiten wurden CHF 17'758.50 weniger aufgewendet als im Budget veranschlagt.

6190 Werkhof

Die Zusammenarbeit mit der Gemeinde Stettfurt im Bereich Werkhof startete per 1. Juni 2023. Zum Zeitpunkt der Budgetierung war die Zusammenarbeit noch offen und der Ertrag wurde im Budget 2023 zu hoch budgetiert und fällt nun um CHF 25'200.00 tiefer aus.

Kommentare zur Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung

20

7 Umweltschutz und Raumordnung:

7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb] SF

Für den Unterhalt des Leitungsnetzes wurden CHF 69'930.14 weniger aufgewendet als im Budget veranschlagt. Der Betrag an den Abwasserverband Lauchetal-Murgtal fiel um CHF 35'408.66 höher aus als budgetiert. Budgetiert war eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung von CHF 82'180.00, es konnte nun aber eine Einlage in die Spezialfinanzierung von CHF 8'159.79 getätigt werden.

7300 Abfallwirtschaft SF

Die Honorare für die Untersuchung der belasteten Standorte fielen um CHF 26'964.86 tiefer aus als budgetiert.

7301 Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb] SF

Die Anschaffungskosten bei den Unterflurcontainern fielen um CHF 36'421.81 tiefer aus als budgetiert. Es konnte eine um CHF 57'552.55 höhere Einlage in die Spezialfinanzierung getätigt werden.

7500 Arten- und Landschaftsschutz

Über das Projekt Vorteil Naturnah wurde die Kirschlorbeerhecke an der Friedhofsmauer ersetzt für CHF 12'518.75. Davon konnten 25 % als Kantonsbeitrag gebucht werden. Im Jahr 2025 erhalten wir dann den zweiten Teil der Rückerstattung des Kantons von CHF 3'129.70.

9 Finanzen und Steuern:

9100 Allgemeine Gemeindesteuern

Die Steuereinnahmen fielen um netto CHF 162'361.45 tiefer aus als budgetiert. Allein bei den Quellensteuern wurden CHF 96'395.90 weniger eingenommen als budgetiert, dies hängt mit dem Rückstand bei den Veranlagungen der Quellensteuer durch die Kantonale Steuerverwaltung zusammen.

9500 Ertragsanteil

Bei den Liegenschaftsteuern wurden CHF 16'584.50 mehr eingenommen als budgetiert. Hingegen wurden bei den Grundstückgewinnsteuern CHF 27'551.05 weniger eingenommen als budgetiert.

9630 Liegenschaften des Finanzvermögens

Durch den Verkauf von 292 m² an der Altholzstrasse 3 konnte ein Gewinn aus Verkäufen von Sachanlagen des Finanzvermögens von CHF 46'650.00 generiert werden.

Bei der Erstellung des Budget 2023 stand die Liegenschaft an der Altholzstrasse 3 leer und es wurde mit Mieteinnahmen ab Sommer 2023 gerechnet. Erfreulicherweise konnte die Liegenschaft bereits ab 1. Dezember 2022 wieder vermietet werden, was Mehreinnahmen von CHF 23'067.50 gegenüber Budget bedeutet.

Investitionsrechnung

Gliederung nach Arten, Finanzierungsausweis

<i>in CHF</i>	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Investitionsausgaben	406'459	500'000	675'424
50 Sachanlagen	389'798	500'000	316'209
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0
52 Immaterielle Anlagen	16'661	0	118'937
54 Investitionsbeiträge an öffentliche Unternehmen	0	0	0
55 Beteiligung und Grundkapitalien	0	0	0
56 Eigene Investitionsbeiträge	0	0	240'279
58 Ausserordentliche Investitionen	0	0	0
Investitionseinnahmen	0	20'000	2'000
60 Abgang von Sachanlagen	0	0	0
61 Rückerstattungen Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0
62 Abgang von immaterielle Anlagen	0	0	0
63 Investitionsbeiträge	0	20'000	2'000
64 Rückzahlung von Darlehen	0	0	0
65 Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0
66 Rückzahlung von Investitionsbeiträge	0	0	0
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0
Nettoinvestitionen	406'459	480'000	673'424
Selbstfinanzierung	18'717	38'410	1'251'639
Finanzierungsergebnis	-387'742	-441'590	578'215
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

Investitionsrechnung

Gliederung nach Funktionen

22

in CHF	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Ausgabe	Einnahme	Ausgabe	Einnahme	Ausgabe	Einnahme
0 Allgemeine Verwaltung	50'235	0	50'000	0	0	0
Nettoinvestitionen		50'235		50'000		0
0292 Mehrzweckgebäude	50'235		50'000			
5 Soziale Sicherheit	0	0	0	0	97'332	0
Nettoinvestitionen		0		0		97'332
5440 Jugendschutz (allgemein)					97'332	
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	249'287	0	300'000	0	316'209	0
Nettoinvestitionen		249'287		300'000		316'209
6150 Gemeindestrassen	249'287		300'000		316'209	
7 Umweltschutz und Raumordnung	106'937	0	150'000	20'000	261'883	2'000
Nettoinvestitionen		106'937		130'000		259'883
7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]					240'279	
7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb] SF	104'010		150'000	20'000	6'365	2'000
7900 Raumordnung	2'927				15'239	
Total	406'459	0	500'000	20'000	675'424	2'000
Nettoinvestitionen		406'459		480'000		673'424

0 Allgemeine Verwaltung:

0292 Mehrzweckgebäude

Das Sanierungskonzept für das Mehrzweckgebäude wurde erstellt und liegt dem Gemeinderat vor. Es gab eine marginale Budgetüberschreitung von CHF 235.00.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung:

6150 Gemeindestrassen

Die Strassensanierung Ristenbühl konnte im 2023 abgeschlossen werden. Der Kredit von CHF 270'000.00 wurde um CHF 16'617.15 überschritten.

Der Knotenpunkt Rösslikreuzung im Herzen Matzingens konnte Mitte September wieder dem Verkehr übergeben werden. Da noch nicht alle Rechnungen vorliegen konnte das Projekt noch nicht final abgeschlossen werden.

Die Planung der Juchstrasse, welche im 2024 realisiert wird, konnte mit CHF 10'228.30 abgeschlossen werden, was eine Besserstellung von CHF 39'771.70 gegenüber Budget bedeutet.

7 Umweltschutz und Raumordnung:

7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb] SF

Die Massnahmen GEP 2023 konnten mit CHF 90'276.23 abgeschlossen werden. Somit wurden CHF 59'723.77 nicht benötigt.

Die Generelle Entwässerungsplanung GEP steht in den letzten Zügen und wird im Jahr 2024 definitiv abgeschlossen.

7900 Raumordnung

Die Ortsplanung konnte aufgrund zweier Rekurse noch nicht definitiv abgeschlossen werden.

Geldflussrechnung

24

<i>in CHF</i>	Rechnung 2023	Rechnung 2022
Geldfluss aus operativer Tätigkeit		
Ergebnis der Erfolgsrechnung: Ertrags- (+), Aufwandüberschuss (-)	-485'516	641'551
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen	453'939	433'931
- Auflösung passivierte Investitionsbeiträge	-10'002	-10'002
+ Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	0
+ Wertberichtigung (WB) Darlehen und Beteiligungen VV	0	0
+ / - Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / WB Anlagen FV	-46'650	0
+ Abnahme / - Zunahme Forderungen	1'413'207	-845'447
+ Abnahme / - Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen	457'968	-499'226
+ Abnahme / - Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	0	0
+ Zunahme / - Abnahme laufende Verbindlichkeiten	-161'525	858'699
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen	-235'879	216'375
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Rückstellungen	-4'187	-4'896
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Rückstellungen	0	0
+ Einlagen / - Entnahmen Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen, Fonds, Vorfinanzierungen sowie Reservekonten des Eigenkapitals	66'337	186'158
Geldfluss aus operativer Tätigkeit	1'447'692	977'144
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit		
+ Liquiditätswirksame Einnahmen der Investitionsrechnung (ohne Beteiligungen VV)	0	2'000
- Liquiditätswirksame Ausgaben der Investitionsrechnung (ohne Beteiligungen VV)	-406'459	-675'424
+ Rückzahlung bzw. Verkauf von Darlehen und Beteiligungen VV	0	0
- Vergabe bzw. Kauf von Darlehen und Beteiligungen VV	0	0
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-406'459	-673'424
+ Verkauf von Sachanlagen FV	102'650	0
- Kauf / Investition von Sachanlagen FV	0	0
- Zunahme / + Abnahme von Kontokorrenten (aktive) mit Dritten	0	0
+ Verkauf von Finanzanlagen FV	0	0
- Kauf von Finanzanlagen FV	0	0
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	102'650	0
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-303'809	-673'424

<i>in CHF</i>	Rechnung 2023	Rechnung 2022
Ertrag von vorheriger Seite:		
Geldfluss aus operativer Tätigkeit	1'447'692	977'144
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-303'809	-673'424
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
- Abnahme / + Zunahme von Kontokorrenten (passive) mit Dritten	-1'956'581	0
+ Aufnahme von Finanzverbindlichkeiten	3'000'000	3'000'000
- Rückzahlung von Finanzverbindlichkeiten	-3'000'000	-1'500'000
- Abnahme / + Zunahme von Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	0	0
+ Zunahme von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	0	0
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-1'956'581	1'500'000
Veränderung Flüssige Mittel (Total Geldfluss)	-812'698	1'803'720
Bestand Flüssige Mittel 1.1.	2'484'777	681'057
Bestand Flüssige Mittel 31.12.	1'672'079	2'484'777
Veränderung Flüssige Mittel (Total Geldfluss)	-812'698	1'803'720

Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

26

Angewandtes Regelwerk und Abweichungen

Die Jahresrechnung wurde in Übereinstimmung mit der Verordnung des Regierungsrates über das der Rechnungswesen der Gemeinden vom 25. April 2023 erstellt. Diese beruht auf den Grundsätzen des Harmonisierten Rechnungsmodells 2 (HRM2) der Konferenz der Kantonalen Finanzdirektoren.

Elemente der Jahresrechnung

Die folgenden Elemente bilden integrierende Teile der Jahresrechnung: Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang.

- Die *Bilanz* weist als Bestandesrechnung auf der Aktivseite die Vermögenswerte und auf der Passivseite die Verpflichtungen und das Eigenkapital aus. Die Vermögenswerte werden unterteilt in Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen.
- Die *Erfolgsrechnung* weist die Erträge und Aufwendungen des Geschäftsjahres aus. Sie zeigt auf der ersten Stufe den operativen und auf der zweiten Stufe den ausserordentlichen Erfolg je mit dem Aufwand- bzw. Ertragsüberschuss, ferner den Gesamterfolg, welcher den Bilanzüberschuss bzw. den Bilanzfehlbetrag verändert.
- In der *Investitionsrechnung* werden die kreditpflichtigen Ausgaben für Investitionen in das Verwaltungs- und Finanzvermögen und die mit solchen Investitionen zusammenhängenden Einnahmen ausgewiesen. Über sämtliche beschlossenen Verpflichtungskredite wird eine separate Verpflichtungskreditkontrolle geführt.
- Die *Geldflussrechnung* stellt die Geldflüsse aus der operativen Tätigkeit, den Investitions- und den Finanzierungsvorgängen dar. Als Saldo resultiert die Veränderung der Flüssigen Mittel gegenüber dem Vorjahr.
- Im *Anhang* sind diejenigen zusätzlichen Informationen offengelegt, die für das grundsätzliche Verständnis der Rechnung und den verlässlichen Überblick über die finanzielle Lage und Entwicklung notwendig sind.

Wesentliche Rechnungslegungsgrundsätze

Allgemeine Bilanzierungsgrundsätze

Vermögenswerte werden in den Aktiven der Bilanz geführt, wenn sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen generieren oder sie unmittelbar zur Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe genutzt werden und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.

Fremdkapital auf der Passivseite der Bilanz sind Verpflichtungen aufgrund eines Ereignisses mit Ursprung in der Vergangenheit, zu deren Erfüllung mit einem Mittelabfluss gerechnet werden muss und deren Betrag zuverlässig ermittelt werden kann. Wenn der Zeitpunkt der Erfüllung und die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind, wird eine Verbindlichkeit in der Form einer Rückstellung gebildet.

Als Ertrag gilt der gesamte Wertzuwachs innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Erträge werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Ertrag gilt als realisiert, wenn in der betreffenden Periode ein Zufluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Als Aufwand gilt der gesamte Wertverzehr innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Aufwände werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Aufwand gilt als eingetreten, wenn in der betreffenden Periode ein Abfluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Rechnungsabgrenzungen werden aus Gründen der Wesentlichkeit und der Praktikabilität ab einer Höhe von CHF 1'000 vorgenommen.

Allgemeine Bewertungsgrundsätze

Es gilt für alle Positionen der Grundsatz der Einzelbewertung.

Die Bewertung des Verwaltungsvermögens erfolgt zu Anschaffungswerten. Die Entwertung durch die ordentliche Nutzung wird durch planmässige Abschreibungen über die angenommene Nutzungsdauer berücksichtigt. Nachhaltigen Wertverminderungen bzw. Wertaufholungen wird durch entsprechende Wertkorrekturen auf den jeweiligen Nutzenwert Rechnung getragen, sobald eine solche Wertminderung absehbar ist. Für nicht budgetierte notwendige Wertkorrekturen sind Kreditüberschreitungen möglich; sie werden mit der Abnahme der Rechnung genehmigt.

Die Anlagen des Finanzvermögens werden zu Verkehrswerten bewertet. Die Verkehrswerte werden nicht planmässig abgeschrieben, sondern periodisch an neue Gegebenheiten angepasst. Eine Neuermittlung der Verkehrswerte wird insbesondere vorgenommen, wenn sich die Marktverhältnisse massgebend verändern.

Finanzielle Forderungen und Verbindlichkeiten werden zum Nominalwert bilanziert.

Kurzfristige Finanzanlagen

Die Wertschriften sind zum Kurswert auf Ende Jahr bewertet.

Anlagen des Finanzvermögens

Die Liegenschaften des Finanzvermögens sind mit einem geschätzten Verkehrswert in der Bilanz enthalten. Dieser wird periodisch, mindestens aber alle fünf Jahre, an neue Marktgegebenheiten angepasst. Negative Bewertungsänderungen werden während der Übergangsphase (2019 – 2023) der Neubewertungsreserve im Eigenkapital entnommen, solange ein Bestand vorhanden ist.

Sachanlagen des Verwaltungsvermögens

Die Sachanlagen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungs- bzw. Herstellkostenwert bewertet. Die Aktivierungsgrenze beträgt CHF 50'000; Anschaffungen unter diesem Betrag werden im Anschaffungsjahr der Erfolgsrechnung belastet.

Die Anlagen werden ab Nutzungsbeginn über die geschätzte Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Es gelten folgende Nutzungsdauern:

Bezeichnung	Dauer	in %
Grundstücke nicht bebaut	40	2.5
Gebäude, Hochbauten	33	3.0
Technische Gebäudeeinrichtungen	15	6.6
Tiefbauten (Strassen, Plätze, Friedhof etc.)	25	4.0
Übrige Tiefbauten	30	3.3
Wald, Alpen und übrige Sachanlagen	40	2.5
Kanal- und Leitungsnetze, Gewässerverbauungen	50	2.0
Orts- und Regionalplanungen sowie übrige Planungen	10	10.0
Mobilen, Ausstattungen, Maschinen und allgemeine Motorfahrzeuge	8	12.5
Spezialfahrzeuge (Feuerwehr, Strassenreinigung etc.)	15	6.6
Informatik- und Kommunikationssysteme	4	25.0
Immaterielle Anlagen	5	20.0
Investitionsbeiträge	~	«Nach Nutzungsdauer des finanzierten Objektes»
Anlagen im Bau	~	Keine
Darlehen	~	Keine
Beteiligungen, Grundkapitalien	~	Keine

Wird eine Anschaffung getätigt, die die geschätzte Nutzungsdauer verlängert oder einen zukünftigen Nutzen schafft, wird der entsprechende Betrag aktiviert.

Die Altbestände des Verwaltungsvermögens werden in der Regel linear über 10 Jahre (ab der Umstellung auf HRM2) abgeschrieben. In Anwendung von § 63 Abs. 5 der Verordnung des Regierungsrates über das Rechnungswesen der Gemeinden wurde in begründeten Fällen die Restnutzungsdauer durch den Gemeinderat geschätzt. Die Buchwerte der Altbestände des Verwaltungsvermögens stellen die Anschaffungswerte nach HRM2 dar.

Investitionsbeiträge

An Dritte entrichtete Investitionsbeiträge werden aktiviert, wenn die mitfinanzierte Anlage einen langfristigen Nutzen für die Öffentlichkeit erbringt und ein durchsetzbarer Rückerstattungsanspruch bei Zweckentfremdung besteht. Die Abschreibungen erfolgen ab Inbetriebnahme der mitfinanzierten Anlagen nach deren geschätzten Nutzungsdauern.

Fiskalertrag

Die Steuererträge werden bei Rechnungsstellung verbucht (sog. Soll-Prinzip). Die direkten Steuern eines Jahres setzen sich in der Regel aus den Vorausrechnungen für das laufende Jahr und den Differenzrechnungen der Vorjahre aufgrund von definitiven Veranlagungen zusammen.

Spezialsteuern werden nach dem Zuflussprinzip verbucht.

Eigenkapitalnachweis und Rückstellungsspiegel

30

Eigenkapitalnachweis

<i>in CHF</i>					
Bilanz	Bezeichnung	01.01.2023	Einlage	Entnahme	31.12.2023
2900.20	Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	1'177'621	8'160		1'185'781
2900.30	Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung	-90'956	63'793	-52'644	-79'808
2900.70	Spezialfinanzierung Feuerwehr	334'184	46'609		380'793
2900.80	Spezialfinanzierung Flur- und Waldstrassen	31'165	421		31'586
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	1'452'015	118'981	-52'644	1'518'352
2910.04	Unterstützungsfonds Soziale Dienste	50'691			50'691
291	Fonds	50'691	0	0	50'691
2960.00	Neubewertungsreserve FV	1'649'967			1'649'967
296	Neubewertungsreserve FV	1'649'967	0	0	1'649'967
2990.00	Jahresergebnis	641'551		-1'127'066	-485'516
2999.00	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'361'952	641'551		5'003'502
299	Bilanzüberschuss	5'003'502	641'551	-1'127'066	4'517'986
29	Total Eigenkapital	8'156'175	760'532	-1'179'711	7'736'996

Rückstellungsspiegel

<i>in CHF</i>						
Bilanz	Bezeichnung	01.01.2023	Bildung bzw. Erhöhung	Verwendung bzw. Auflösung	Umbuchung	31.12.2023
2050.00	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	28'795	0	-4'187	0	24'608
205	Kurzfristige Rückstellungen	28'795	0	-4'187	0	24'608
	Total Rückstellungen	28'795	0	-4'187	0	24'608

Beteiligungsspiegel

in CHF

Organisation; Rechtsform	Tätigkeitsbereich	Stamm- bzw. Aktienkapital	Anteil der Gemeinde	Bilanz	Buchwert 31.12.2023	Bemerkungen	m*
Appenzeller Bahnen AG	Erbringung von Transportdienstleistungen (Frauenfeld-Wil-Bahn)	20'095'050	0.57%	1070.00	113'900	113'900 Namenaktien à CHF 1.00 (Nominalwert)	n
Total					113'900		

In Ergänzung zu VO RR TG § 45 sind auch alle aktivierten Beteiligungen aufgeführt. Beteiligungen (wie auch Mitgliedschaften in Vereinen und Zweckverbänden), bei welchen kein massgeblicher Einfluss durch die Gemeinde Matzingen ausgeübt werden kann, sind nicht aufgeführt.

* Einfluss massgeblich: aufgrund Beteiligungs- oder Finanzierungsanteil können einseitig Massnahmen oder Änderungen durchgesetzt werden;

n = nein / j = ja

Gewährleistungsspiegel

in CHF

Name, Sitz	Angaben zu den gesicherten Leistungen (Art, Betrag, Verfall, Zinsangaben)	Bemerkungen
BL Silobau AG	Salz-Streugutsilo, 5 Mietraten à CHF 10'005.35 bis 30.09.2028 Altlastensanierung: Diverse Parzellen befinden sich im Kataster der belasteten Standorte	Restverbindlichkeit: CHF 50'026.75

Anlagespiegel

in CHF												
Finanz- und Sachanlagen des Finanzvermögens (FV)												
Finanzanlagen	1070.00	Sachanlagen FV		1084.00	1084.00							
	Aktien	Grundstücke FV	Gebäude FV	Total	Total							
Stand per 01.01.2023	113'900	402'874	4'596'000	4'998'874	4'998'874							
Stand per 01.01.2023	113'900	402'874	4'596'000	4'998'874	4'998'874							
Anschaftungen	0	Anschaftungen	0	0	0							
Abgänge / Verkäufe	0	Abgänge / Verkäufe	-56'000	-56'000	-56'000							
Wertberichtigungen	0	Wertberichtigungen	0	0	0							
Umbuchungen	0	Umbuchungen	0	0	0							
Stand per 31.12.2023	113'900	402'874	4'540'000	4'942'874	4'942'874							
Verwaltungsvermögen (VV)												
Anschaffungswerte												
Stand per 01.01.2023	140'000	1'680'575	1	432'633	4'733'999	241'005	336'741	1	257'332	624'000	240'279	8'686'568
Stand per 01.01.2023	140'000	1'680'575	1	432'633	4'733'999	241'005	336'741	1	257'332	624'000	240'279	8'686'568
Anschaftungen netto	93'134	90'276	50'235	172'815	406'459	0	0	0	0	0	0	0
Abgänge / Verkäufe	203'712	-203'712	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Umbuchungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.2023	140'000	1'977'421	1	522'909	4'784'234	241'005	305'844	1	497'611	624'000	0	9'093'027
Kumulierte Abschreibungen												
Stand per 01.01.2023	-56'000	-329'589	0	-83'418	-694'017	-109'800	0	0	-83'466	-249'600	0	-1'605'890
Stand per 01.01.2023	-56'000	-329'589	0	-83'418	-694'017	-109'800	0	0	-83'466	-249'600	0	-1'605'890
Planmässige Abschreibungen	-14'000	-103'163	-23'978	-184'425	-25'700	-453'939	-453'939	-453'939	-453'939	-453'939	-453'939	-453'939
Planmässige Abschreibungen	-14'000	-103'163	-23'978	-184'425	-25'700	-453'939	-453'939	-453'939	-453'939	-453'939	-453'939	-453'939
Ausserplanmässige Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abgänge / Verkäufe	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Umbuchungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.2023	-70'000	-432'752	0	-107'396	-878'442	-135'500	0	0	-123'738	-312'000	0	-2'059'828
Buchwert per 01.01.2023	84'000	1'350'987	1	349'215	4'039'982	131'205	336'741	1	173'866	374'400	240'279	7'080'678
Buchwert per 01.01.2023	84'000	1'350'987	1	349'215	4'039'982	131'205	336'741	1	173'866	374'400	240'279	7'080'678
Buchwert per 31.12.2023	70'000	1'544'669	1	415'513	3'905'792	105'505	305'844	1	373'873	312'000	0	7'033'199
Buchwert per 31.12.2023	70'000	1'544'669	1	415'513	3'905'792	105'505	305'844	1	373'873	312'000	0	7'033'199

2068
Passivierte
Investitionsbeiträge

1469
Investitionsbeiträge an
Anlagen im Bau

1465
Investitionsbeiträge
an private
Unternehmungen

1462
Investitionsbeiträge an
Gemeinden und
Zweckverbände

1461
Investitionsbeiträge
an Kantone und
Konkordate

1429
Übrige immaterielle
Anlagen

1407
Anlagen
im Bau

1406
Mobilien

1404
Hochbauten

1403
Übrige
Tiefbauten

1402
Wasserbau

1401
Strassen /
Verkehrswege

1400
Grundstücke

Die Finanzkennzahlen sind für die Politische Gemeinde Matzingen inkl. Spezialfinanzierungen ausgewiesen.

Kennzahlen 1. Priorität

Nettoverschuldungsquotient		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Berechnung:	$\frac{\text{Nettoschulden I} \times 100}{\text{Direkte Steuern NP + JP}}$	-25,78 %	-19,68 %	-35,35 %
Richtwerte:	< 100 % gut 100 – 150 % genügend > 150 % schlecht			
Aussage:	Der Nettoverschuldungsquotient gibt an, welcher Anteil der direkten Steuern der natürlichen und juristischen Personen, bzw. wie viele Jahrestanzen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen.			

Selbstfinanzierungsgrad		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Berechnung:	$\frac{\text{Selbstfinanzierung} \times 100}{\text{Nettoinvestitionen}}$	6,09 %	8,00 %	185,86 %
Richtwerte:	> 100 % ideal 80 – 100 % gut bis vertretbar 50 – 80 % problematisch < 50 % ungenügend			
Aussage:	Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu Neuverschuldung; über 100 % ermöglicht Schuldenabbau.			

Zinsbelastungsanteil		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Berechnung:	$\frac{\text{Nettozinsaufwand} \times 100}{\text{Laufender Ertrag}}$	0,26 %	0,31 %	0,29 %
Richtwerte:	0 – 4 % gut 4 – 9 % genügend > 9 % schlecht			
Aussage:	Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.			

Kennzahlen 2. Priorität

Bruttoverschuldungsanteil		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Berechnung:	$\frac{\text{Bruttoschulden} \times 100}{\text{Laufender Ertrag}}$	139,55 %	176,14 %	165,47 %
Richtwerte:	<ul style="list-style-type: none"> < 50 % sehr gut 50 – 100 % gut 100 – 150 % mittel 150 – 200 % schlecht > 200 % kritisch 			
Aussage:	Der Bruttoverschuldungsanteil ist eine Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Er zeigt an, wie viele Prozente vom Finanzertrag benötigt werden, um die Bruttoschulden abzutragen.			
Investitionsanteil		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Berechnung:	$\frac{\text{Bruttoinvestitionen} \times 100}{\text{Gesamtausgaben}}$	6,17 %	7,64 %	11,38 %
Richtwerte:	<ul style="list-style-type: none"> < 10 % schwach 10 – 20 % mittel 20 – 30 % stark > 30 % sehr stark 			
Aussage:	Der Investitionsanteil zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen und den Einfluss auf die Nettoverschuldung.			
Kapitaldienstanteil		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Berechnung:	$\frac{\text{Kapitaldienst} \times 100}{\text{Laufender Ertrag}}$	7,35 %	7,92 %	6,75 %
Richtwerte:	<ul style="list-style-type: none"> < 5 % geringe Belastung 5 – 15 % tragbare Belastung > 15 % hohe Belastung 			
Aussage:	Der Kapitaldienstanteil ist die Messgrösse für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten. Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.			

Nettoschuld in Franken je Einwohner		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Berechnung:	$\frac{\text{Nettoschuld I}}{\text{Ständige Wohnbevölkerung}}$	-277	-228	-399
Richtwerte:	< 0 Nettovermögen			
Werte in CHF	0 – 1'000 geringe Verschuldung			
	1'001 – 2'500 mittlere Verschuldung			
	2'501 – 5'000 hohe Verschuldung			
	> 5'000 sehr hohe Verschuldung			
Aussage:	Die Nettoschuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Ein negativer Wert entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner.			

Selbstfinanzierungsanteil		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Berechnung:	$\frac{\text{Selbstfinanzierung} \times 100}{\text{Laufender Ertrag}}$	0,40 %	0,61 %	19,08 %
Richtwerte:	> 20 % gut			
	10 – 20 % mittel			
	< 10 % schwach			
Aussage:	Der Selbstfinanzierungsanteil charakterisiert die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Er gibt an, welchen Anteil ihres Ertrages die öffentliche Körperschaft zur Finanzierung ihrer Investitionen aufwenden kann.			

Bilanzüberschussquotient		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Berechnung:	$\frac{\text{Bilanzüberschuss} \times 100}{\text{Direkte Steuern NP und JP}}$	136,06 %	134,33 %	142,91 %
Richtwerte:	< 0 kritisch			
	> 0 – 15 % schlecht			
	> 15 – 45 % mittel			
	> 45 – 90 % gut			
	> 90 % sehr gut			
Aussage:	Nach Gemeindegrösse abgestufte Mindestausstattung des Eigenkapitals (Bilanzüberschuss) zur Abdeckung von Aufwandüberschüssen, zum Schutz vor einem Bilanzfehlbetrag sowie zur Verstärkung der Risikofähigkeit. Eine gesunde Eigenkapitalbasis im Verhältnis zur Nettoschuld ist notwendig, um eine gute Eigenfinanzierung sicherzustellen und zu hohe Belastungen durch die Verschuldung (im Falle ansteigender Zinsen) zu vermeiden.			

Kreditkontrolle (Verpflichtungskredite)

36

Verpflichtungskredite sind als Objekt-, Rahmen- oder Zusatzkredite zu bewilligen und besonders zu beschliessen. Sie sind insbesondere für Investitionsvorhaben und längerfristige Ausgaben gedacht.

Erfolgsrechnung

Es bestehen keine Verpflichtungskredite, welche die Erfolgsrechnung betreffen.

Investitionsrechnung

in CHF

Konto	Projekt	bewilligter Kredit		Kumuliert bis 31.12.2022		Rechnung 2023		Restkredit	a*
		Betrag	Beschluss	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen		
6150.5010.16	Strassensanierung Ristenbühl	270'000	14.12.21	203'712		82'905		-16'617	j
7101.5620.00	Wasserversorgung Ristenbühl	230'000	14.12.21	240'279		-		-10'279	j
6150.5010.18	Rösslikreuzung	250'000	12.12.22	-		156'154		93'846	n

* abgeschlossen; j = ja / n = nein

Bericht über die Prüfung der Jahresrechnung 2023

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) der Politischen Gemeinde Matzingen für das per 31.12.2023 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

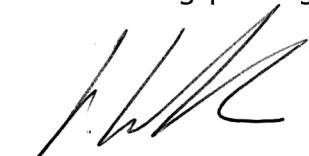
Für die Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Unsere Prüfung erfolgte nach anerkannten Revisionsgrundsätzen, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung anhand von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheidungen sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

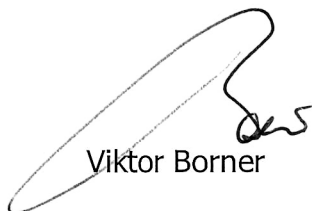
Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung den gesetzlichen Bestimmungen.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Die Rechnungsprüfungskommission



Nicole Iselin



Viktor Borner



Sina Casagrande



Sandro Hasenfratz

Um das Bürgerrecht der Politischen Gemeinde Matzingen bewerben sich:

- **Kowalik, Jacek,**
polnischer Staatsangehöriger
- **Kowalik-Puzniak, Agnieszka,**
polnische Staatsangehörige
- **Kowalik, Natan,**
polnischer Staatsangehöriger
- **Kowalik, Tymon,**
polnischer Staatsangehöriger

Herr Jacek Kowalik ist am 11. August 1976 in Lublin in Polen geboren. Am 3. Mai 2010 erfolgte die Einreise in die Schweiz. Beruflich arbeitet er als Maschinenführer bei der Tunap AG in Märstetten. Frau Agnieszka Kowalik-Puzniak ist am 1. Februar 1984 in Jozefow in Polen geboren und arbeitet als Verpackungsangestellte bei der Zimmer Switzerland Manufacturing GmbH in Winterthur. Am 19. Juli 2014 heirateten Jacek Kowalik und Agnieszka Kowalik-Puzniak in Jozefow in Polen. Der Zuzug in die Politische Gemeinde Matzingen erfolgte am 1. September 2011 aus Wängi. Seither ist die Familie wohnhaft an der Adresse Im Juch 17. Am 27. August 2015 wurden die Zwillinge Natan und Tymon geboren, welche die Primarschule in Matzingen besuchen.

- **Meier, Markus Peter,**
deutscher Staatsangehöriger
- **Meier-Heidebrunn, Sandra,**
deutsche Staatsangehörige
- **Meier, Luisa Anna Katharina,**
deutsche Staatsangehörige

Herr Markus Meier ist am 13. Januar 1980 in Saarlouis in Deutschland geboren. Am 28. September 2002 erfolgte die Einreise in die Schweiz. Beruflich arbeitet er als Geschäftsführer bei der Betreutes Wohnen Elgg AG in Elgg. Frau Sandra Meier-Heidebrunn ist am 17. Februar 1978 in Hildburghausen in Deutschland geboren. Am 28. November 1999 erfolgte die Einreise in die Schweiz. Beruflich arbeitet sie als Co-Geschäftsführerin bei der Betreutes Wohnen Elgg AG in Elgg. Am 7. Oktober 2011 heirateten Markus Meier und Sandra Meier-Heidebrunn in Bülach. Der Zuzug in die Politische Gemeinde Matzingen erfolgte am 13. Januar 2015 aus Rorbas. Die Familie ist am Weiherweg 18 wohnhaft. Am 8. März 2013 wurde Tochter Luisa geboren.

Diese Gesuche sind durch den Gemeinderat vorgeprüft worden. Die Gesuchsteller/innen wurden an eine Sitzung des Gemeinderates eingeladen und dabei zu verschiedenen Themen befragt. Aufgrund der Besprechung hat der Gemeinderat entschieden, diese Gesuche der Gemeindeversammlung mit Antrag um Aufnahme ins Gemeindebürgerrecht vorzulegen.

Bei einem positiven Resultat wird der Einbürgerungsentscheid der Politischen Gemeinde dem Amt für Handelsregister und Zivilstandswesen zugestellt. Dieses leitet das Einbürgerungsgesuch zusammen mit der kantonalen Empfehlung an das Staatssekretariat für Migration zur Erteilung der Einbürgerungsbewilligung des Bundes weiter.

Nach Erteilung des Gemeindebürgerrechts und Vorliegen der Einbürgerungsbewilligung des Bundes wird das Einbürgerungsverfahren auf kantonaler Ebene fortgesetzt. Mit der Verleihung des Kantonsbürgerrechtes

durch den Grossen Rat wird das Verfahren beendet.

Gemeindebeschluss (Antrag)

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung vom 30. Mai 2024, das Bürgerrecht der Politischen Gemeinde Matzingen an:

- **Kowalik, Jacek,**
polnischer Staatsangehöriger
- **Kowalik-Puzniak, Agnieszka,**
polnische Staatsangehörige
- **Kowalik, Natan,**
polnischer Staatsangehöriger
- **Kowalik, Tymon,**
polnischer Staatsangehöriger

- **Meier, Markus Peter,**
deutscher Staatsangehöriger
- **Meier-Heidebrunn, Sandra,**
deutsche Staatsangehörige
- **Meier, Luisa Anna Katharina,**
deutsche Staatsangehörige

zu erteilen.

1. Gemeinderat

Gemeindepräsident

Schellenberg Peter	Brächli 19	Tel. P: 079 572 34 45 Kanzlei: 058 346 15 00 gemeindepraesident@matzingen.ch	Verwaltung, Soziale Sicherheit, Finanzen, Gesundheit
--------------------	------------	--	---

Vize-Gemeindepräsident

Krähenbühl Hanspeter	Hardwis 9	hanspeter.kraehenbuehl@matzingen.ch	Öffentliche Ordnung / Sicherheit Verteidigung, Kultur / Freizeit
----------------------	-----------	-------------------------------------	---

Mitglieder Gemeinderat

Lanz Walter	Austrasse 7	walter.lanz@matzingen.ch	Werkhof, Tiefbau, Verkehr- und Nachrichtenübermittlung
Lehmann Martina	Rietackerweg 2	martina.lehmann@matzingen.ch	Umweltschutz / Raumordnung Volkswirtschaft
Wegmüller Roger	Rietacker 32	roger.wegmueller@matzingen.ch	Hochbau, Gemeindeligenschaften

2. Gemeindeverwaltung und externe Stellen

Zentrale

E-Mail

Gemeindeschreiberin	Carracedo Sara	058 346 15 01
Einwohnerdienste, AHV / IV-Stelle	Schwager Livia	058 346 15 15
Finanzverwaltung	Hüppi Daniela	058 346 15 08
Steueramt	Osmani Amina	058 346 15 05
Bauamt	Fey Christoph, Asprion Christoph	058 346 15 18
Kompetenzzentrum Soziale Dienste	Casacanditella Pilar, Truniger Tanja, Gschwend Sabine	058 346 15 12
Case Management	Breitler Claudia	058 346 15 09
Werkhof	Keller Patrick, Kohli Matthias, Egloff Heinz	058 346 15 25
Friedensrichter- und Betreibungsamt	St. Gallerstrasse 4, Frauenfeld	058 345 77 40
Zivilstandsamt Bezirk Frauenfeld	Bankplatz 1, Frauenfeld	058 345 13 20
Grundbuchamt und Notariat	Langfeldstrasse 53a, Frauenfeld	058 345 77 77
Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde	Schönenhofstrasse 19, Frauenfeld	058 345 73 00
Spitex-Zentrum	Lauchefeld 31, Matzingen	052 376 15 34
Mütter- und Väterberatungsstelle	Oberstadtstrasse 5, 8500 Frauenfeld	071 626 04 04
Mieterschlichtungsstelle	Gemeindeverwaltung	058 346 15 15
Amtliche Wohnungsabnahme	Peter K. Rüegg	077 404 46 46
Bestattungsamt	Schwager Livia	058 346 15 15
Gemeindefeuerschutzamt	Fey Christoph	058 346 15 18
Kaminfeger / Feuerungskontrolleur	Zuber Stefan, Ringstrasse 6, Bichelsee	071 971 41 63
Feuerwehr-Kommandant	Büchi Christian, Matzingen	Notruf 118
Futterstockkontrolle	Büchi Christian, Matzingen	Notruf 118
Förster / Wildschadenverhütung	Forsthoof Egg, Lustdorf	052 376 20 10
Wildhüter	Gruber Hubert, Stettfurt	079 247 66 74
	Bächler Walter, Dettighofen	079 416 69 37
Dorfgemeinde (Elektrizitäts-, Gas- und Wasserversorgung)	Hamburger Susi, Betriebsleiterin	052 376 13 13